

# La Voz de Menorca

Número suelto 5 cts.

DIARIO REPUBLICANO

Año IV.-Número 709

SUSCRIPCIÓN { En la isla al mes ptas. ... 1 00  
Resto de España » ... 1 25  
Extranjero » ... 2 00

Mahón, lunes 15 Febrero de 1909

Redacción Nueva, 27 — Teléfono, 3.  
Administración Castillo, 25 — Teléfono, 123.

## EL AÑO EN LA MANO

ALMANAQUE ENCICLOEDIA DE LA VIDA PRÁCTICA PARA 1909

1'50 pesetas ejemplar  
Véndese en esta ciudad, Castillo, 25.

## Memorandum

Para mañana

**Consultorio jurídico gratuito del partido republicano.**—Directores don Pedro Ballester, abogado y don Gabriel Orfila, procurador. Consulta todos los días de 7 á 8 de la noche. Domicilio: Círculo Republicano, Nueva 27.

**Consultorio de la Gota de Leche.**—Director Dr. D. E. Alabera. Consulta los domingos desde las 10 de la mañana. Plaza del Príncipe n.º 3.

**Dispensario de la Liga Antituberculosa.**—Rayos X.—Directores los médicos don Antonio Cardona Cardona, don Lorenzo Pons Marqués y D. Bernardo M. Bustamanté. Consulta los miércoles y viernes de tres á cuatro de la tarde. Domicilio. Hospital Civil.

**Dispensario Oftalmológico Municipal.**—Director don Lorenzo Pons Marqués, Médico.—Horas de visita, los lunes, miércoles y viernes de 10 á 11 mañana, Hospital Civil.

**Oficinas.**—En la Delegación, Ayuntamiento, Gobierno Militar y Administración de Hacienda, de 9 mañana á 1 tarde.

**Giro mutuo.**—De nueve y media á doce y media de la tarde, los días laborables, despacho calle Puente Castillo número 10.

**Aduana Nacional.**—Oficinas abiertas los días laborables de 9 á 1. En los muelles de sol á sol.

**Telégrafos.**—De sol á sol el Semáforo de Bajoli.—De 8 mañana á 9 noche las estaciones de Mahón y Ciudadela. De 8 á 12 mañana y de 3 á 7 tarde la de Mercadal.

**Teléfonos.**—Comunicación permanente con la Central de la Red urbana de Mahón sita en la calle del Bastión número 3, y con las sucursales de Villacarlos, San Luis, San Clemente y Lluemesanas.

**Biblioteca Pública.**—Abierta todos los días laborables de nueve mañana á dos tarde.

**Museo de Historia Natural y Arte.**—Estas instalaciones del Ateneo Científico Literario y Artístico, pueden ser visitadas por el público, los domingos de diez á doce mañana, y los jueves por la tarde de tres á cinco.

**Coche correo.**—Sale de Mahón diariamente para Ciudadela y pueblos del interior á las 11 de la mañana; llega de dichos puntos á la una y ocho minutos tarde.

**Correos.**—Recepción y entrega de certificados, valores declarados, y objetos asegurados, paquetes postales de 9 á 1 tarde.

**Vapor correo.**—Sele para Barcelona directo á las 5 de la tarde.

**Automóviles.**—Sale de Ciudadela para esta á las 7 y media de la mañana y de esa para Ciudadela á las 3 á media de la tarde.

**Santos del día.**—Santos Julian y Samuel.

**Sol.**—Sale á las 6 h. 41 m. mañana; pónese á las 5 h. 27 m. tarde.

**Luna.**—Sale á las 3 h. 59 m. noche, pónese á las 1 h. 18 m. mañana.

ALAYOR

**Telégrafos.**—Días laborables de 8 á 12 mañana y de 3 á 7 tarde. Los domingos y días festivos de 8 á 12 solamente.

**Correos.**—Recepción y entrega de valores declarados certificados, objetos asegurados. Todos los días exceptuando los domingos de 8 á 11 mañana.

Entrega de paquetes postales todos los días de 8 á 12 y de 15 á 16 exceptuando los domingos y días festivos que solo será de 8 á 12.

**Carlax en lista.**—De 11 á 13 todos los días.

## CRÓNICA

### Patriotismo de contrata

Fué en el Senado. Los padres graves hablaron de la patria. Y anatematizando á los que, según ellos, quieren desmembrarla, y elogiando á quienes defienden su intangibilidad, nos convencieron de que todos son muy patriotas.

¡Oh España, la España de sus amores, la España que les inspira tan líricos arrebatos! ¡Cómo la aman, cómo la ensalzan, cómo toman su nombre sagrado para dignificar y ennoblecer sus obras! ¡Ah! ¡Cuántos defensores tiene la vieja casa solariega, único patrimonio que queda á la raza!

¡Nación feliz! ¿Quién más adorada de sus hijos que ella? ¡Como se estremecen de ira sus más insignes parlamentarios, ante la sola idea de que en alguna región haya malvados capaces de soñar con su abatimiento!

Si: creedme. Aquellas tardes salí del Senado conmovido hasta casi derramar lágrimas. Y ya en la calle, pensé que en breve tendríamos días de gloria, porque tan eminentes ciudadanos no podrían menos de levantarnos del barro en que cayéramos bajo el peso de nuestra cruz.

Y en tan consoladora idea he vivido hasta anoche. ¿Qué quieren ustedes? El español de abolengo es crédulo y sencillo. Hace muchos años que los mismos taumaturgos, charlatanes de feria le vienen engañando con las mismas panaceas, y sin embargo aun confía en ellos, y les aplaude cuando, la mano sobre el sitio donde las personas vulgares tenemos el corazón, le prometen regenerarle en unos pocos meses.

Pero mi confianza se ha desvanecido leyendo un artículo en un periódico habanero. Este periódico se llama *El Diario Español* y es órgano de los miles de compatriotas nuestros que viven en la isla de Cuba.

Pues bien. *El Diario Español* denuncia indignado á la abominación del mundo—ya que á nuestro gobierno es tarea perdida—los escándalos inauditos que ocurren en el canal de Panamá. Dice que los yanquis tratan á los españoles infelices que en sus obras trabajan, de un modo infame.

Habla de cárceles donde son encerrados á pan y agua, lejos de toda ley y de todo humano auxilio, los desdichados que tuvieron la desgracia de excitar las iras de los capataces, canalla feroz reclutada en los bajos fondos de las metrópolis norteamericanas. Horroriza describiendo el espectáculo indignante de los pobres braceros que desmayaron en la tarea abrumados por el sol, medio muertos de sed, de hambre y de cansancio, cavando la tierra sin poder apenas moverse, porque grillos pesadísimos les embarazan los movimientos; manejando el pico á la vista de sus verdugos, temiendo siempre al látigo,

que éstos emplean para obligarles á no rendirse á la latiga.

Y después de describir estos bozones, el periódico en cuestión dice amargamente:

«Los capataces yanquis sólo se atreven á maltratar á los españoles. Trabajan en las obras del istmo hombres de naciones muy distintas: japoneses, alemanes, italianos, ingleses, hasta rusos. Y sólo los españoles son cargados de grillos y encerrados en ergástulas. Sólo ellos sienten en sus espaldas el chasquido del látigo yanqui.»

¿Por qué? Porque los nacidos en el Japón, en Rusia, en Alemania, en Inglaterra, en Italia, tienen detrás gobiernos que les amparan, mientras que nuestros hermanos son esclavos blancos, de quienes nadie se ocupa, y que todos abandonan á la opresión y á la violencia.

En estos ó parecidos términos se expresa, ardiendo en indignación patriótica, *El Diario Español*. ¿Os explicáis, lectores, por qué al leerlo sentí desvanecerse todas las esperanzas que despertaron en mí las sesiones patrióticas de que hablo más arriba?

Porque ved. Contamos con hombres, con muchos hombres que adoran á España. Lo dicen desde las más altas tribunas, con gesto grave, con arrebatos grandilocuentes. Sus discursos están adornados con las piedras preciosas del patriotismo más puro.

Y esos hombres tienen motivo para amar á la patria. Hablando de ella llamándose sus defensores, sus amigos, sus cerebros y sus brazos gobernantes, salieron de la medianía ó de la insignificancia y se encaramaron á los puestos que dan provecho, mando, dominación y gloria.

La quieren, pues, no hay que dudarlo. Su existencia está vinculada á la existencia nacional. Mientras España viva, ¡ay!, ellos vivirán también.

Pero es que todos los días miles de compatriotas, tan buenos como los que triunfan en las orgías gubernamentales, muchas veces mejores, abandonan el pueblo, la ciudad, la provincia, la región, y desesperados, huyendo del hambre, embarcan y se van á América y á Argelia.

Y esos hombres cuya virilidad se traduce en un odio feroz contra lo que les expulsa del suelo donde nacieron; se confían á las olas y desembarcan en otros países. Y en ellos ven con asombro que nada valen por su nacionalidad, que su nombre los expone á los más inicuos atropellos, que al saber de donde llegan, todos se creen dispensados de tratarles decorosamente.

Pertenecen por su desgracia, á una nación pintoresca. ¿Sabéis lo que eso quiere decir, lectores? Una nación pintoresca es una nación explotable. Y sus hijos á no ser que se adapten á otro medio y se hagan respetar por

sus obras, son siempre á los ojos extranjeros, de más ínfima condición que los *coolies* amarillos.

¡Panamá! En las tierras que gobernara Alvarado, el audaz é impetuoso, el aventurero sediento de oro y de fama, hoy miles de hermanos nuestros trabajan temerosos, inclinados sobre la tierra, estimulados á latigazos, robados, expoliados, y para colmo de ignominia, cargados de grillos y encerrados en ergástulas, apenas se permiten el lujo de una rebeldía.

¿Preguntan ustedes que si hay consules en Panamá ó en Colón Aspinwall? ¡Bah! Si los hay, que por las señas no debe haberlos, ¿qué pueden hacer en aquellas tierras no teniendo detrás un gobierno de veras?

Un inglés, un francés, un alemán, pueden viajar por el mundo entero en la certeza de que serán respetados. Saben que sus gobiernos y sus consules considerarán «casus belli» cualquier atropello de que sean víctimas.

Un español está abandonado á sus propias fuerzas. Si huye de su patria, porque la injusticia, en ella consuetudinaria por culpa de todos, le subleva, apenas pisa tierra extranjera le harán sufrir todos los ultrajes. Y eso ocurre en Argelia, y en las soledades de la América meridional—¡oh haciendas brasileñas, teatro de crímenes impunes!—y en ese istmo que parten á golpes de picos los desdichados que emigran, soñando con países de trabajo y de libertad.

Si. Sin duda son muy patriotas esos señores que se indignan contra el cataclismo egoísta que Sol y Ortega desnudara con gran contento de Montero Ríos.

De fijo ponen sobre su corazón el nombre sacrosanto ¡España!, que repetimos en nuestras tribulaciones porque queremos aun más á la patria viéndola ungida por su maternidad dolorosa. Pero yo os digo que sus palabras son conveniencia, tropo y mercancía á la vez. Porque si así no fuese, ni todos los años abandonarían la tierra nuestra—ó de ellos—trescientos mil españoles, ni en el istmo de Panamá, unos miserables, hez del hamaca neoyorkina, bostóniana ó chicaguense, harían crujir su látigo sobre las espaldas de esos compatriotas, expulsados de España por los fariseos del patriotismo.

FABIAN VIDAL

Madrid.

## MUERTOS ILUSTRES

Fin trágico de Catulle Mendès

Madrid, 9.

París.—Ha fallecido á consecuencia de un terrible accidente, el insigne poeta, autor y maestro de la crítica parisiense, Catulle Mendès.

La muerte del «Príncipe de los críticos», así lo designaban en París, ha revestido un carácter particularmente trágico.

Mendès vivía en Saint Germain en La,

ye (Seine et Oise), en la calle de Sully, número 3.

A las seis y media, después de todo un día dedicado al trabajo, se dirigió á la estación para ir á cenar á casa del barón Oppenheim, como acostumbraba hacer cada semana.

Después de pasar la velada en amigable conversación, retiróse Catulle, tomando para volver á su casa el tren de las doce de la noche.

A la mañana siguiente, á las seis, un lampista de la Compañía del Oeste encontró un cadáver dentro del túnel de la estación de Saint Germain.

Era el de Catulle Mendés.

Se explica así el accidente:

El ilustre crítico acostumbraba á dormirse en el tren y seguramente al despertarse sobresaltado, creyó haber llegado á su destino, lo cual se explica, porque cuando llegan á este punto de la vía los trenes van acortando mucho la marcha.

Entonces quiso apearse del tren y se encontró cogido entre el estribo del vagón y la pared del túnel, rodando bajo las ruedas del convoy.

Encontróse el cadáver á unos 67 metros del andén.

A algunos pasos de distancia fué hallado el bastón roto y el sombrero de copa que usaba Catulle Mendés.

El cráneo resultó completamente destrozado y el cerebro totalmente aplastado, el brazo y la pierna derechos cortados y la espalda completamente desarticulada.

Parece que no pudo sobrevivir más de cinco minutos á tan horroroso accidente.

Además la autopsia probará si la muerte ha sido casi instantánea ó si, solamente herido, fué aplastado, por el primer tren que sale de Saint Germain á las cuatro y media de la madrugada.

Catulle Mendés deja viuda y un hijo.

El entierro tendrá lugar en París.

La impresión producida por tan horrible suceso es enorme, pues el Príncipe de los críticos era queridísimo de todos, autores, directores y actores.

Asistirá su entierro todo lo que París encierra de eminencias literarias.

#### Coquelin (cadet)

París.—Apenas se ha dado sepultura á los restos mortales del insigne Constant Coquelin la muerte ha vuelto á descargar sobre esta desgraciada familia un nuevo golpe.

Acaba de fallecer Hernesto Alejandro-Honorato Coquelin, más conocido por Coquelin (cadet), hermano del creador de *Cyrano de Bergerac*.

La muerte fué repentina.

El fallecimiento de su hermano había producido en el ánimo de Coquelin (cadet) una terrible impresión, que tal vez adelantó su muerte.

## CASINO DEL CONSEY

Anoche celebró su beneficio nuestro estimado amigo el reputado maestro director de la compañía de zarzuela del casino «El Consey» don Laureano Riba.

Si no tuviere bien cimentada su fama sería esta ocasión de hablar de sus excelentes cualidades, pero basta y sobra el señalar solamente que con estas son tres las temporadas que ha hecho entre nosotros, siempre con agrado de todos, lo cual prueba que su trabajo satisface al más exigente.

Las simpatías conquistadas por el señor Riba demostráronse de una manera clara en la noche de ayer.

La orquesta bajo la dirección del beneficiado ejecutó la bella sinfonía de la zarzuela *Campanone*, á la terminación de la cual y en medio de una gran ovación le fueron entregados al señor Riba los regalos siguientes:

Un sobre conteniendo cincuenta pesetas.

Una bandeja con 61 pesetas, todo en monedas de dos céntimos.

Dos mazos de puros.

Una caja de calcetines.

Un reloj-pulsera.

Un cenicero de plata.

Una cartera de piel.

Un bastón.

Una petaca y fosforera de plata.

Una corbata.

Una caja de pañuelos.

Dos bandejas japonesas.

Un rico monedero de plata.

Un décimo de la lotería.

Un sobre con 25 pesetas.

Celebramos como propio el triunfo del amigo Riba y al desearle muchos triunfos como el de ayer, esperamos no sea éste el último beneficio que entre nosotros pueda celebrarse.

## Crónica local

**Aieneo.**—En la tarde de ayer dió lectura á su anunciada conferencia sobre los progresos del Esperanto, el ilustrado sacerdote señor Juaneda.

El distinguido conferenciante ha puesto en la lengua universal todos sus cariños, sus entusiasmos todos, y sigue con estudioso cuidado esta nueva tentativa de crear un idioma auxiliar para todos los hombres. Y conste, que al llamarle tentativa no tratamos de rebajar en lo más mínimo los méritos del esperanto, cuyo artificio gramatical es hijo de un concienzudo estudio, que ha creado un instrumento capaz de complacer al más descontentadizo. Pero, aunque esta lengua se ha desarrollado con rapidez, aún no podemos estar seguros de su completo éxito. No piensa así el señor Juaneda, y su notable conferencia, en la que, con el calor de un apóstol, se ensalzan los innegables progresos del esperanto en estos últimos años, nos permite confiar en que nuestras dudas se convertirán en la fe del que está presenciando un hecho positivo. El conferenciante historió los resultados de los congresos esperantistas de Boulogne, Cambridge y Dresde, en los que la lengua universal ha demostrado el vigor con que se desenvuelve. Asimismo, enumeró las revistas y publicaciones de todas clases que en esperanto ven la luz, y trató de darnos una estadística de los esperantistas que en las cinco partes del mundo se dedican á extenderlo, citando, además, las personas de reconocida importancia en el campo científico, que lo cultivan.

El público escuchó con señalada complacencia la lectura, aplaudiéndola justamente. Si en cada ciudad del mundo hubier un propagandista de las dotes del Sr. Juaneda y adornado de la actividad que tiene nuestro buen amigo particular, de seguro que el triunfo del esperanto estaba asegurado. La mayor prueba de nuestro aserto es la prospera vida del grupo de esperantistas de Mahón, obra del Sr. Juaneda.

En la tarde de hoy y en conmemoración sin duda de las importantes reformas presentadas en el Cuerpo de Correos, reúnen en fraternal comida el personal facultativo y auxiliar de este cuerpo con destino en esta ciudad.

**Función benéfica.**—En la noche de hoy tendrá lugar en el Teatro Principal la anunciada función á beneficio de los Establecimientos municipales de Beneficencia, bajo el programa que en otro lugar de este número insertamos.

La tómbola que á beneficio de ellos se efectúa, se sorteará el próximo domingo.

**Por los pobres.**—Ayer mañana á las doce tuvo lugar en las Casas Consistoria-

les la anunciada reunión convocada por la Junta directiva de la Asociación de Beneficencia domiciliaria, al objeto de estudiar los medios más conducentes para la organización de una cabalgata en la que postulará á favor de los pobres que ampara tan benéfica institución.

A la reunión asistieron los presidentes de las sociedades recreativas y Ateneos de esta ciudad así como los directores de la prensa local, mostrándose los reunidos conforme con la idea.

En vista de ello se acordó en principio que la cabalgata se efectúe el próximo domingo, que cada presidente nombre del seno de su sociedad una comisión organizadora, y que estas comisiones se reúnan de nuevo el próximo miércoles á las seis de la tarde en las Casas Consistoriales, al objeto de que cada cual exponga los trabajos que lleva realizados. Celebraremos en extremo que dicha cabalgata obtenga el éxito apetecido.

**Folleto interesante.**—Dentro de breves días se pondrá á la venta el opúsculo que contiene las tres conferencias dadas por el Presidente del Ateneo Científico Literario y Artístico de esta ciudad don Antonio Victory, sobre el estado Geográfico-político actual del Asia.

Cuantos deseen adquirirlo pueden hacer sus pedidos en la secretaría del Ateneo.

**Vapor correo.**—De Palma al amanecer ha llegado el vapor correo «Isla de Menorca».

Con destino á la tómbola á favor de los establecimientos municipales de Beneficencia, se ha recibido un regalo de don Francisco Mercadal y Pons, que consiste en un artístico busto de barr.

**Concurso de ganados en Palma.**—Como digimos días pasados, la *Gaceta* de 30 de Enero publica un Real decreto disponiendo la celebración de concursos regionales de ganados, establecidos en el Real decreto de 25 de Octubre de 1907. Para ello se considerará dividido el territorio español en diez regiones pecuarias y de las que quedan excluidas las islas Baleares y Canarias por su situación geográfica, disponiendo que se celebren en ellas concursos especiales de carácter provincial.

En el mismo Real decreto, se dispone que en el corriente año se celebren Concursos regionales en Andalucía, Galicia y Levante y uno especial en Baleares que se celebrarán en Sevilla, Santiago, Valencia y Palma de Mallorca, respectivamente.

El Gobierno consignará en los proyectos de presupuestos los créditos necesarios para la celebración de los Concursos, recabando el apoyo de las Diputaciones provinciales, municipios, etc.

En el consejo provincial de Agricultura y Ganadería celebrado bajo la presidencia de don Joaquín Gua de Torrella, se trató extensamente y con la detención que merece el asunto por su importancia.

Se acordó, en principio, señalar los días 29, 30, 31 de Mayo y 1.º de Junio para la celebración del concurso de ganado de Baleares, acordando se telegrafiarlo al Director General de Agricultura y al Presidente de la Asociación de ganaderos del Reino.

Uno de estos días se reunirá de nuevo el Consejo para nombrar la Junta organizadora del concurso y de la redacción de los programas.

De ella formarán parte, el presidente del Consejo don Joaquín Gua, don José F. Villalonga vocal nombrado por la asociación y el ingeniero agrónomo don Antonio Ballester, jefe del servicio agrónomo de esta provincia.

Los ganaderos expositores que obtuvieren primeros premios ó extrardina-

rios, contraerán el compromiso de asistir al Concurso Nacional que se celebrará en Madrid el año 1912, resumen de los concursos regionales.

Nos complacemos en divulgar las noticias de este concurso de verdadera importancia y eficacia para el mejoramiento de la ganadería de nuestras islas.

**El saludo militar.**—Se han publicado ya las nuevas instrucciones relativas al saludo de los militares.

Sin armas sólo se hará el saludo de frente, á la bandera, estandartes y personas reales.

Todo militar saludará á los de empleo superior, cualquiera que sea el arma cuerpo ó instituto á que pertenezcan; pero los cabos y sargentos no tienen derecho á más saludo que el de sus inferiores pertenecientes al mismo regimiento, batallón ó unidad suelta formando cuerpo.

El militar que pase ante centinelas, oficial, jefe, oficial general, persona real; bandera á estandarte, ó el Santísimo Sacramento, se cuadrará y dará frente; presentará ó rendirá el arma si corresponde este honor, y en otro caso la descansará si la tuviese así, saludando con la mano izquierda, que para tal fin se llevará á la altura del hombro derecho.

**DON MIGUEL DE LA VALLINA Y Subirana,** Juez de Instrucción de la Ciudad de Mahón y su Partido.

En virtud del presente edicto que se expide en méritos de lo acordado en proveído de hoy dictado en las diligencias sobre cumplimiento de la sentencia ejecutoria recaída en la causa seguida sobre homicidio contra Jaime Triay y Caules (alias Mel), se sacan á pública subasta por término de veinte días y por el precio y condiciones que se dirán, las fincas que se describirán, quedando señalado para que tenga el remate, el día quince de Marzo próximo y hora de las once en la Sala audiencia de este Juzgado.

Una casa calle del Sol, número tres, de la villa de Mercadal, lindante á la derecha entrando con cochera de Jaime Triay y Caules, á la izquierda con casa de herederos de Francisco Gomila Roselló, y al dorso con casa de Jerónimo Pascual, justipreciada en la cantidad de ochocientas pesetas.

Una cochera situada en la misma calle del Sol, número dos, antes uno, lindante á la derecha saliendo con la casa anteriormente descrita, y á la izquierda y dorso con cochera de Jerónimo Pascual, justipreciada en doscientas pesetas.

Un cercado de cuatro barcillas sembrado, denominado «Es Custé», situado en el término de dicha villa de Mercadal, en las inmediaciones de ésta y en el camino de Monte Toro, lindante al Norte con tierras de herederos de Antonio Villalonga y Barber, al Este con otras de herederos de Antonio Palliser Seguí, al Sur con otras de herederos de José Anglada Fábregues y otra de herederos del referido Antonio Villalonga, y al Oeste con otras de dicho José Anglada, justipreciada en ochocientas pesetas.

Y un cercado de terreno de unos tres almudes sembrado situado en la carretera de Fornells, inmediaciones de Mercadal, linda al Norte con el torrente y la carretera de Fornells, al Oeste con terrenos del predio Peu del Toro, al Sur con cercado de Jaime Pelegrí, y al Oeste con la referida carretera de Fornells, justipreciada en la cantidad de trescientas pesetas.

#### Condiciones de la subasta

1.ª Para tomar parte en la subasta deberán los licitadores consignar previa-

mente en la mesa del Juzgado ó en el Establecimiento público destinado al efecto, una cantidad igual por lo menos al diez por ciento efectivo del valor de los bienes que sirve de tipo para la subasta, sin cuyo requisito no serán admitidos. Se devolverán dichas consignaciones á sus respectivos dueños acto continuo del remate, excepto la que corresponda al mejor postor, la cual se reservará en depósito como garantía del cumplimiento de su obligación, y en su caso como parte del precio de la deuda.

2.<sup>a</sup> No se admitirán posturas que no cubran las dos terceras partes del avalúo.

3.<sup>a</sup> Los títulos de propiedad de las transcritas fincas, consistentes en una certificación librada por el señor Registrador de este Partido, estarán de manifiesto en la Secretaría del que refrenda para que puedan examinarlos los que quieran tomar parte en la subasta. Después del remate no se admitirá al rematante ninguna reclamación por insuficiencia ó defectos de los títulos.

4.<sup>a</sup> Del precio del remate de las referidas fincas se retendrá el comprador siendo baja de aquél la cantidad de setecientas cincuenta pesetas noventa y tres céntimos en que quedaron fijados los derechos legitimarios correspondientes á Margarita Triay y Caules, cuya suma vendrá obligado el rematante á satisfacer á dicha Margarita Triay.

5.<sup>a</sup> Serán de cargo del comprador los gastos de subasta y remate y demás que se ocasionen con motivo de la otorgación de la correspondiente escritura de traspaso.

Dado en Mahón á once de Febrero de mil novecientos nueve.—Miguel de la Vallina.—Ante mí, Ldo., Juan Trémol.

## EL SORTEO DE AYER

Relación de los mozos sorteados en la mañana de ayer, y número que les correspondió en suerte:

	Núm.
D. Carlos Bosch Diaz	1
José Domenech Ballester	2
José Riera Febrer	3
Bartolomé Pons Sintes	4
Gabriel Monjo Sanz	5
Juan Caules Moll	6
Honorio Pons Abelló	7
Juan Sanz Caules	8
Gabriel Pons Pons	9
Jaimé Garriga Orfila	10
Miguel Masé Guasch	11
Antonio Trujol Goñalons	12
Juan Elías Carreras	13
Pedro Gornés Carreras	14
Rafael Mascaró Cardona	15
Juan Olaya Sintes	16
Francisco Tudurí Tudurí	17
Juan Sintes Goñalons	18
Juan Villalonga Petrus	19
Justo Iglesias García	20
Rafael Humberto Villalonga	21
Emilio Olives Juanico	22
José Atienza Triay	23
Juan Camps Orfila	24
Antonio Pons Goñalons	25
Francisco Olives Carreras	26
Antonio Parpal Parpal	27
Mateo Goñalons Huguet	28
Cristóbal Andreu Febrer	29
Manuel F. Cabrera Miralles	30
Juan Pons Capella	31
Antonio Oleo Villaescusa	32
Rafael Camps Pons	33
Antonio Cardona Carreras	34
Juan Mercadal Barber	35
Francisco Albertí Preto	36
Arturo Prieto Gornés	37
Miguel Piris Carreras	38
Benito Gomila Gomila	39
Francisco Carretero Albis	40
Gabriel Petrus Escudero	41
Sebastián Barceló Camps	42
Federico Fernández Ramiro	43
Francisco Pons Pons	44

Juan Ferrá Caules	45
José Cardona Sintes	46
Francisco Pons Pons	47
Manuel Argüelles Andreu	48
Rafael Ruiz Verdaguer	49
Miguel Pons Camps	50
Benito Sintes Pons	51
Juan Garriga Palliser	52
Eduardo Baquero Juliá	53
Vicente Carreras Verdú	54
Juan Olives Vidal	55
Jaime Gomila Gomila	56
Jaime Florit Buils	57
Juan José Carreras Hernández	58
José Gil Ortega	59
Francisco Robert Orfila	60
Andrés Pons Capellá	61
José Nacher Villalonga	62
Bartolomé Rotger Gomila	63
Damian Pérez Nin	64
Gerónimo Andreu Orfila	65
Juan Manuel Carretalá	66
Jaimé Tudurí Olives	67
Rafael Saura	68
Juan Petrus Gelabert	69
Lorenzo Orfila Orfila	70
Juan Previ Coll	71
Lorenzo Pons Coll	72
Juan Carreras	73
Joaquín Lladó Mas	74
Domingo Eugenio Rivero Civillo	75
Pedro Previ Seguí	76
Bartolomé Jover Mascaró	77
Pedro Mir Llambías	78
José Seguí Cardona	79
Antonio Mercadal Llopis	80
Sebastián Meliá Servera	81
Andrés Pons Pods	82
Gonzalo Vazques Delgado	83
Santiago Pons Fayas	84
Antonio Gil Badía	85
José Robert Carreras	86
Domingo Andrés Martín	87
Gaspar Cardona Pons	88
Jaimé Suaus Pons	89
Eleuterio Fernández Previ	90
Miguel T. Pons Buenaventura	91
Juan Olives Pomar	92
Ginés Torralba Sánchez	93
José Martínez Pérez	94
José Bernat Camps	95
Juan Nadal Gomila	96
Francisco Salom del Río	97
Antonio Valero Aguió	98
Miguel Fortuny Sancho	99
Vicente Torres Vallespir	100
Francisco Seguí Sitjes	101
Rafael Carreras Mascaró	102
Damian Soliveras Tull	103
Antonio Capó Roselló	104
Francisco Ferrer Caules	105
Jaime Sirerol Vallés	106
Miguel Vidal Triay	107
Miguel Gasol Orfila	108
Lorenzo Pons Florit	109
José Serra Serra	110
Francisco Pons Pons	111
Juan Sanz Pons	112
Miguel Roselló Seguí	113
Luis Billón Estelrich	114
Julio Mardeval Rivera	115
Lorenzo Orfila Triay	116
Fernando Sintes Moll	117
Juan Gornés Martí	118
Pedro Mercal Seguí	119
Victoriano Cubí Pons	120
Jaimé Seguí	121
Juan Pons Gomila	122
Miguel Llambías Cachot	123
Bartolomé Pons Aragonés	124
Miguel Clar Pujol	125
Bartolomé Olives Mercadal	126
Pedro Carreras Tudurí	127
Antonio Triay Hernández	128
José Menendez Orfila	129
Cristóbal Febrer Portella	130
Antonio Sastre Rodríguez	131
José Ramón Costa	132
Francisco Goñalons Ramón	133
Arberto Aranda	134

## SEMAFORO DE BAJOLÍ

15, 8 m.

Barómetro, 755,6; viento Nordeste bonancible; marejada gruesa; cielo acelajado y horizontes calimosos.

## CENTRO GENERAL DE NEGOCIOS DE GOÑALONS Y C.<sup>a</sup>

Habiéndose extraviado el resguardo del depósito voluntario, en efectivo, número 1880, de quinientas pesetas, constituido en esta sociedad, con fecha 24 de Enero de 1908, por don Francisco Goñalons Carreras, se hace pública para que si hay alguno que se crea con derecho al mismo, se sirva hacerlo valer dentro del plazo de treinta días, á contar desde hoy, transcurrido el cual, sin haberse producido reclamación alguna, se extenderá un duplicado del referido resguardo á dicho señor Goñalons Carreras, quedando anulado el resguardo.

Mahón 3 de Febrero de 1909.—Goñalons y Compañía.

## TEATRO PRINCIPAL

Función extraordinaria para el lunes día 15 del actual á beneficio de los Establecimientos municipales de Beneficencia de esta ciudad.

### PROGRAMA

- 1.º Acto segundo de la ópera *Bohème*.
- 2.º Raconto de la ópera *Lohengrin* cantado por don Mateo Barceló.
- 3.º Acto tercero de la ópera *Bohème*.
- 4.º Fantasía de la ópera *Sansone e Dalila* ejecutada por la Banda del Regimiento Infantería de Mahón n.º 63.
- 5.º La ópera *Cavalleria Rusticana*.

Alas ocho y media en punto.

### — Precios —

Palcos platea	7'00 ptas.
Id. 1.ª fila	11'00 »
Id. 2.º piso proscenio	7'00 »
Id. id. del 7 al 12	4'50 »
Los demás números	3'50 »
Palcos tercer piso del 7 al 12	2'00 »
Los demás números	1'80 »
Butaca	0'90 »
Entrada	0'60 »
Media entrada	0'30 »

NOTA.—A los señores abonados se les reservarán sus localidades hasta las doce del domingo día 14 del actual.

## OBSERVATORIO METEOROLOGICO

DE MAHON

ALTITUD 43 METROS

Observaciones hechas

en la tarde de ayer y en la mañana de hoy.

Barómetro á 0º en mms.	757'5	760'4
Humedad relativa	57	62
Dirección del viento	N.	N.
Temperatura máxima de ayer.	8'4	
Id. mínima de hoy.	4'9	
Lluvia en 24 horas.	1'8 m.	
Velocidad del viento en idem.	60'7 k.	
Agua evaporada en idem.	3'5 mm.	

MAURICIO HERNÁNDEZ.

Mahón 15 Febrero 1909.

## TEATRO PRINCIPAL

Grandes bailes de máscaras para los días 20, 21, 22 y 23 del corriente.

Se abre un abono para los cuatro mencionados bailes, bajo los siguientes precios:

	Ptas.
Palcos principales	25'00
Id. de plateas	20'00
Id. segundo piso	10'00
Id. tercer piso	4'00
Por cada baite en taquilla	
Palcos principales	7'00
Id. de plateas	6'00
Id. segundo piso	3'00
Id. tercer piso	1'25
Entrada para caballero	0'50
Id. para señora	gratis

El despacho para el abono queda abierto en la Contaduría del Teatro Principal y se cerrará á las doce del día 18 del actual.

El baile del día 20 empezará á las

nueve de la noche y los restantes media hora después de terminada la función.

Mahón á 12 de Febrero de 1909.—La Empresa.

## SERVICIO TELEGRAFICO DE LA VOZ DE MENORCA

Cruells triunfante

Barcelona 15, 4'00.

Ayer tuvieron lugar en Sabadell las anunciadas elecciones al objeto de proveer una plaza de diputado á Cortes, vacante por renuncia de don Francisco Pi y Arsuaga.

Los candidatos que luchaban eran el solidario don Jaime Cruells que obtuvo 3.814 votos y el antisolidario señor Puig de Asprer que obtuvo 1.267, saliendo por tanto triunfante el primero.

La lucha fué empeñadísima, no ocurriendo empero incidente alguno de gravedad.

Regreso del Rey.—Desmintiendo una noticia.

Barcelona 15, 4'15.

El sábado celebraron en Villaviciosa su anunciada entrevista los reyes de España y Portugal don Alfonso XIII y don Manuel.

Hoy regresará á Madrid don Alfonso.

Ha sido desmentida rotundamente la noticia que ayer circuló de que pensaba renunciar á su acta el ilustrado catedrático y diputado radical don Hermenegildo Giner de los Ríos.

Los solidarios á Barcelona.—Temporales.

Barcelona 16, 4'30.

Hoy emprenden su viaje de regreso á Barcelona la mayoría de los diputados solidarios.

Solamente queda en Madrid para asuntos profesionales el Sr. Cambó.

Reinan fuertes temporales en toda la península, habiendo caído grandes nevadas en algunas regiones.

Administración local.—Banquete á una comisión.

Barcelona 15, 4'45.

En la sesión celebrada ayer en el Congreso terminó la discusión de lo articulado del proyecto de Administración local.

Hoy será votada la totalidad de dicho proyecto.

El presidente del Congreso señor Dato obsequiará con un banquete á la Comisión encargada de la defensa de dicho proyecto, por su actividad y buen celo demostrado durante el largo tiempo que duró la discusión.

Mitín del bloque

Barcelona 15, 5'00.

En Palencia celebróse ayer un mitín en favor del bloque de las izquierdas.

En el tomaron parte los señores Pedregal, Francos Rodríguez y otros.

El señor Canalejas que lo presidía pronunció un bello y extenso discurso, en que expuso la necesidad de luchar por los ideales que integran el partido democrático, añadiendo que si son vencidos se retirarán, sin duda porque la juventud actual no les ayuda como es debido, y alentó á los reunidos á que mantengan la alianza entre demócratas y republicanos, si ansian el triunfo.

## Colegio para Niños

Calle S. Luis Gonzaga, 2.—Mahón

Director: JOSÉ RIBE.

Tipografía Mahón.—Castillo, 25, MAHÓN.

## Última novedad en el alumbrado

Manguitos incandescentes  
de inflamación automática

Es el mejor manguito incandescente de inflamación automática, pues hasta abrir la llave del gas para tener luz en el acto.

Es el manguito más seguro y práctico que se conoce, evitando las explosiones de gas y los envenenamientos producidos por este último. Al menor escape de gas se enciende en el acto la lámpara, pues el agente de inflamación se encuentra dentro del tejido del manguito.

Capacidad de inflamación hasta la destrucción del manguito incandescente. Está fabricado según procedimientos especiales que garantizan su enorme durabilidad y un poder lumínico mucho más considerable que cuantos manguitos se conocen en el mercado; de modo que su uso viene á resultar muy económico.

Se venden en la hojalatería de  
**Lorenzo Conforto, Portal de Mar, 16.--MAHÓN.**  
También se vende la lámpara Z

## FEMENIAS--fotógrafo

(CASA FUNDADA EN 1869)

PLAZA DE LA MIRANDA NÚM. 4.

12 postales, 5 pesetas.—6 postales, 3 pesetas!

Retratos mates: *novedad y duración!*

En este taller fotográfico *se retrata* todos los días incluso festivos y domingos, desde las 9 mañana á las 4 y media tarde.

El *primer domingo y último* de cada mes se retrata por la mañana en San Luis.

Los domingos y fiestas entre ellos, se retrata en Villa-Cárlos, *y por la mañana también.*

(Véase el muestrario situado en la Plaza del Cármen, esquina á la calle del Norte).

¡CATÁLOGOS PARA MONEDEROS Á ESTOS PRECIOS!

### 1.ª clase

Por 50 copias de un cliché 17 por 23 centímetros pesetas 25'50 (incluso el cliché).

Por 100 copias de un cliché 17 por 23 centímetros pesetas 35'00 (incluso el cliché).

Tomando de más clichés se hace una rebaja sobre estos precios.

### 2.ª clase

Por 50 copias de un cliché 17 por 23 centímetros ptas. 17'50 (incluso el cliché).

Por 100 copias de un cliché 17 por 23 centímetros 25'00 pesetas (incluso el cliché).

Tomando de más clichés, se hace una rebaja sobre estos precios.

¡A todo el que se retrate en este taller, se le obsequia con tres postales!

## MUSICOS Y AFICIONADOS AL ARTE MUSICAL

Por liquidar el negocio se venden á precios baratísimos, violines, guitarras, acordeones, flautas, clarinetes, estuches violin, guitarra, cuerdas para toda clase de instrumentos y demás accesorios.

Hora de venta, todos los días laborables de 6 á 7 tarde.

Nueva, 38

Aprovechad la ocasión, que jamás se os presentará, como la presente.

## AGENCIA La Argentina

DE PEDRO PUIGDENCOLAS

Rambla Sta. Mónica, 33, y plaza de la Paz, frente á la estatua de Colón.—BARCELONA

Salidas de vapores para Buenos Aires, Montevideo y Santos

Febrero 17, «Formosa» de la Erancesa.

Febrero 19, «Cicilia» de la Italiana.

Febrero 21, «Paraná» de la Francesa.

Febrero 18, «Miguel Gallart» de la Trasadlántica.

Febrero 26, «Italia» de la Italiana.

Febrero 18, «Tomás Saboya» de la Italiana.

Línea Habana México

Febrero 24, «Antonio López» de la Trasadlántica.

Febrero 28, «Catalina» de la Trasadlántica.

## La Motosacoche

Motocicleta ligera, pesa solamente 35 kilogramos con magneto, fabricación suiza, la última palabra de la mecánica, se está ensayando en el Ejército español dando brillantes resultados.

Para verla é informarse de ella, dirigirse á la relojería LA SUIZA, Nueva, 17 y 19, MAHÓN.

## EL CRONOMETRO!

## Relojería de LAZARO PASTOR

Castillo, 2

En este establecimiento se arreglan toda clase de relojes por finos y complicados que sean.

También se componen máquinas de escribir, gramofonos, cajas de música, etc., etc.

Se hacen toda clase de gravados.

Las composturas de relojes se garantizan por un año.

Todo á precios sin competencia.

Castillo, 2 -Mahón

COMPANÍA FRANCESA  
DEL

## GRAMOPHONE BARCELONA

En la Gran Exposición de Londres, que acaba de celebrarse, se nos ha distinguido concediéndonos el

### GRAN PREMIO

Nos cabe la satisfacción de que en cuantas Exposiciones hemos presentado nuestro GRAMOPHONE á concurso, se nos ha favorecido con

## LA MAS ALTA RECOMPENSA

Nuestros discos son los mejores y los más baratos.

Tenemos la exclusiva de los primeros artistas del mundo para la reproducción de su voz, demostrando con ello que el GRAMOPHONE es la única máquina que puede reproducirlos fielmente.

Son varios los que ofrecen aparatos llamándolos GRAMOPHONE sin que sean tales, pues este nombre es propiedad nuestra y sólo puede aplicarse á nuestras máquinas.

El brazo acústico y diafragma EXHIBITION, de nuestros aparatos, son los mejores que se conocen y los únicos que reproducen, con toda perfección, la voz humana.

No os dejéis engañar por burdas imitaciones, exigiendo en todos los aparatos nuestra marca GRAMOPHONE, que tenemos registrada en la Convención de Berna con el número 2151, y perseguiremos con todo el rigor de la ley al que haga uso indebido de ella.

La Compañía Francesa del Gramophone.

Unico representante en Menorca:

L. Miquel Preto. -Arravaleta, 18.-Mahón.

## Nueva Tertulia Ciclista DE Antonio Ricci

EXCURSIONES LOS DOMINGOS

## ¡¡ AL PÚBLICO !!

¿Queréis un calzado de las mejores condiciones que no hay otro?

Probad la patente de invención con pisos de goma.

Solidez á prueba.

Duración á prueba.

Comodidad á prueba.

Higiénico á prueba.

Desaparición de deformidades de los piés á prueba.

Desaparición de callos y de ojos de gallo á prueba.

### PROBARLO Y SE CONVENCERÁN

Calzado con pisos de goma y nada más

Para encargos á la medida:

Mahón, Francisco Pretus, Prieto y Caules, 52. Alayor, Fausto Riudavets, calle Ancha. Mercadal, Francisco Gomila Salord.

Despacho para pedidos al por mayor y todo lo concerniente á la patente de invención del calzado con pisos de goma de «La Impermeable»:

Ciudadela, Pascual y Comp.ª, Plaza Colón, 30. Madrid, «Trust Menorquin», calle de la Cruz, 44.

¡¡ GARANTIZADO !!

¡¡ A TODA PRUEBA !!